

大作家 小童话

# 快乐王子

[英] 王尔德 著



陕西师范大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

快乐王子/(英)王尔德原著;平林改写;刘洋绘.  
西安:陕西师范大学出版社,2002.9  
(大作家·小童话)  
ISBN 7-5613-2502-9

I.快… II.①王…②平…③刘… III.童话—作品集—  
英国—近代 IV.I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 077288 号

图书代号:SK248700

### 快乐王子

原著:王尔德

策划:色拉

改写:平林 绘画:刘洋

责任编辑:周宏

出版发行:陕西师范大学出版社

(西安市陕西师大 120 信箱 邮编:710062)

印刷:汇元统一印刷有限公司

开本:850×1168 1/32

印张:2.5

版次:2003年1月第一版

印次:2003年1月第一次印刷

ISBN 7-5613-2502-9/I·264

全五册定价:60.00元 本册定价:12.00元

大作家小童话

# 快乐王子

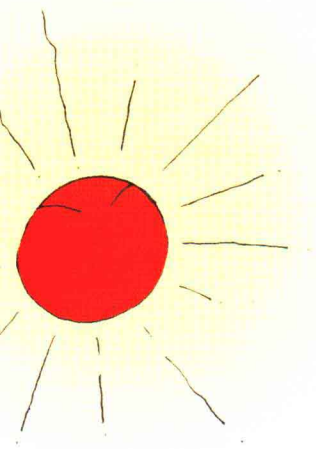
(英) 王尔德 著

平林 改写

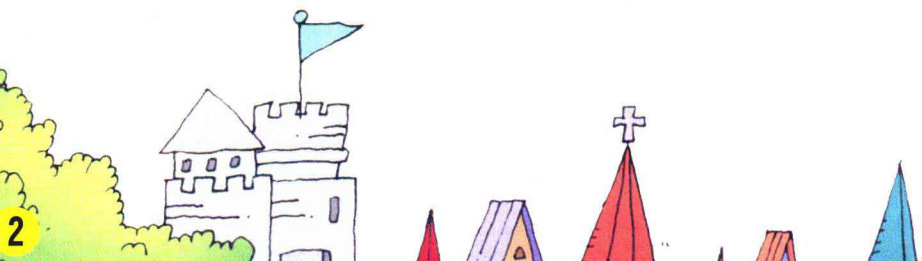
刘洋 绘画

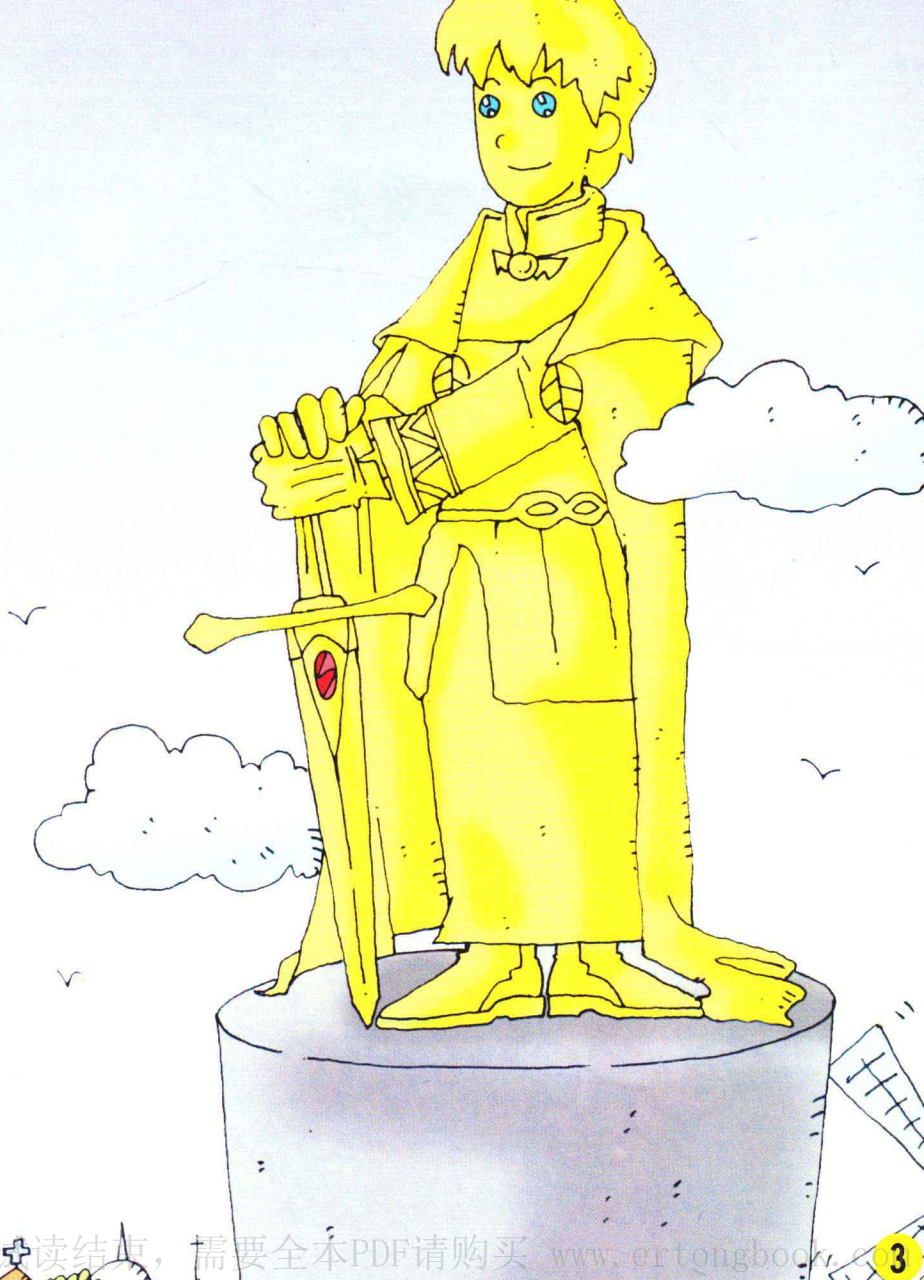


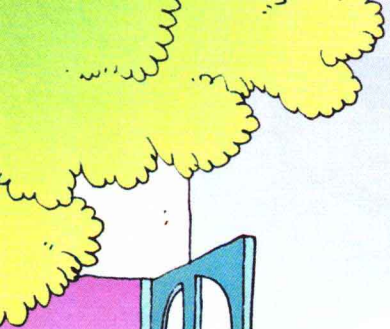
陕西师范大学出版社



快乐王子的雕像高高地耸立在一根圆柱的顶端，俯瞰(fǔkàn)着整座城市。他浑身贴满纯金的薄叶片，一双眼睛是用晶莹(jīngyíng)的蓝宝石做成的，他的剑柄(jiànbǐng)上镶嵌(xiāngqiàn)着一颗大大的红宝石，闪闪地放射着红光。



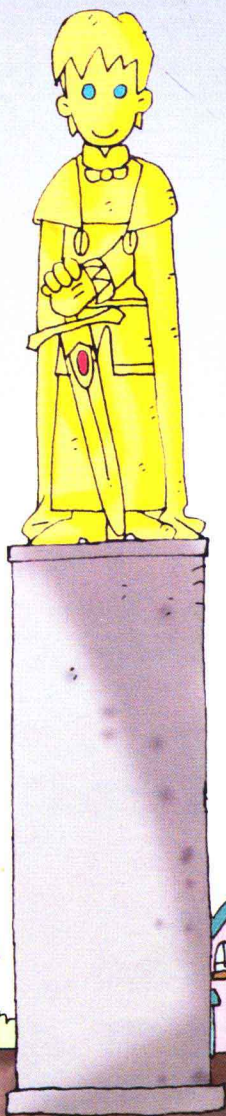




瞧他多漂亮啊，  
真像一个天使！我们  
总是在梦里见到他。

你该学一学快  
乐王子，快乐王子  
即使做梦也不哭着  
要东西的。





大家都喜爱快乐王子。

孤儿院的孩子们爱看他优美的形象，心情忧伤的人爱到这里来与他对话，母亲们则乐意到这儿来教导自己的孩子。

真是太好了，  
世界上还有这样一个快乐的人！他就从来没有烦心的事吗？


有一天晚上，一只小燕子飞过这里。本来他是要和朋友们一起去埃及的，但他一个人留在这儿已经好几个星期了，因为他爱恋着一根美丽的芦苇(lúwēi)。春天刚来的时候，他就爱上她了。“你愿意嫁(jià)给我，并一路陪伴我吗？”他在她的身边飞来飞去，不时地用翅膀点水，以表达他的爱意，但她始终沉默(chénmò)不语。

这样过了一整个夏天，他终于明白自己的爱没有希望了，只好失望地飞走了。

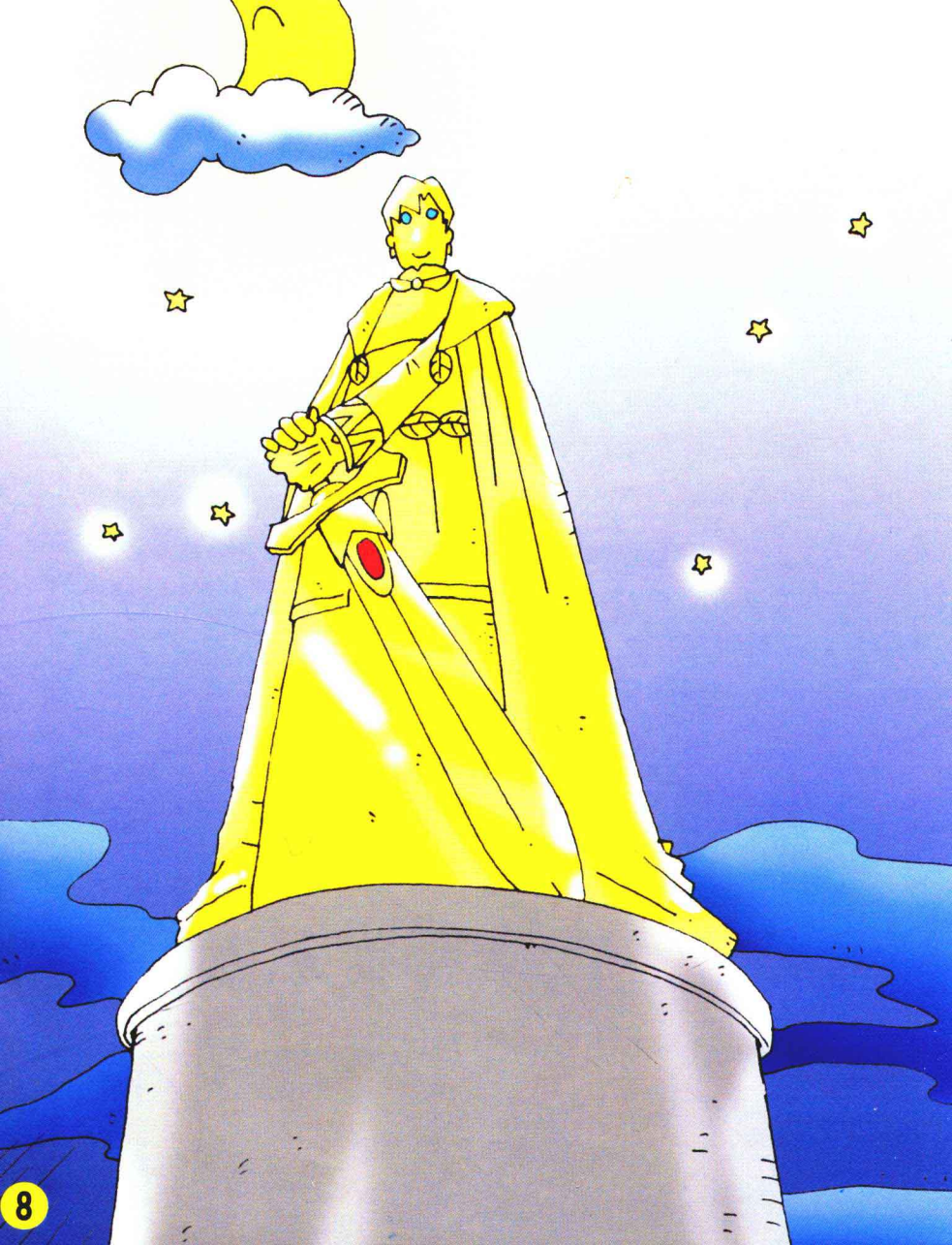
这家伙那么喜欢飞来飞去，四海为家，难道看不出我不爱走动吗？再说，这么一说就跟他走？太容易了吧？谁知道他是不是个轻浮的公子哥？哼！再考验考验他！







我在你眼里真  
有那么讨厌吗？算  
了吧。都说旅行是  
治疗心病的良药。  
我要到金字塔那儿  
去了，再见吧。




小燕子飞了一整天，晚上来到了这个城市上空。旅途的疲劳使他几乎忘掉了失恋的痛苦。“我在哪儿过夜呢？”他四面一望，看见了那座立在高圆柱上的雕像。于是他飞过去，落在快乐王子的两脚之间。

这倒是个过夜的好地方，有这么威风的武士守卫着，肯定不会有人来打搅(dǎjiǎo)的。总算可以美美睡他一觉了。

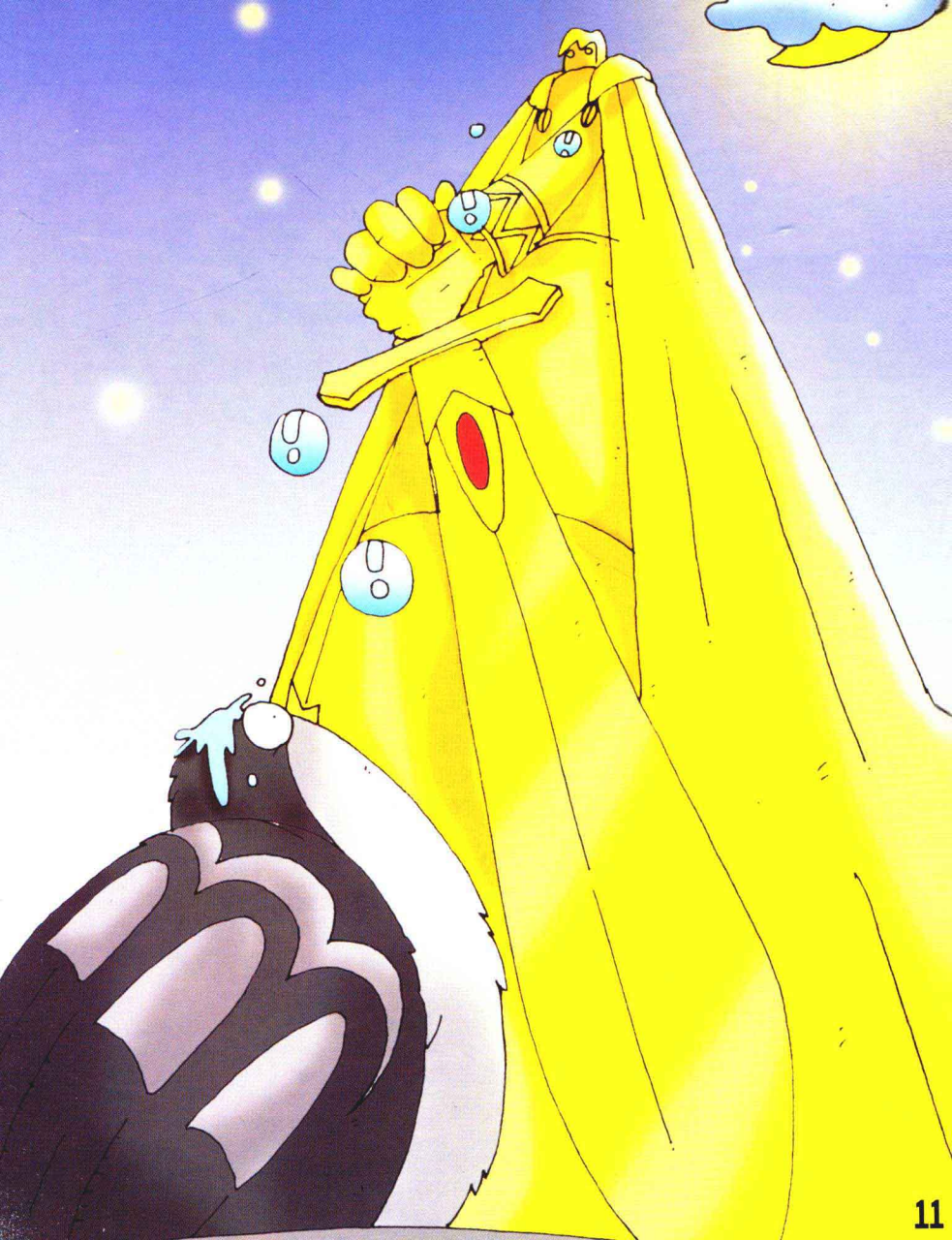


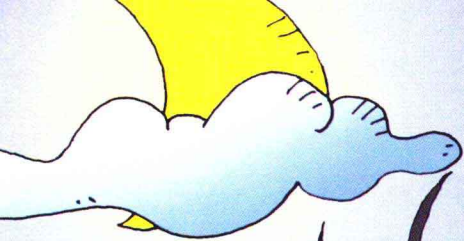
“哇，是一座金雕像哎！”他高兴地说，但他刚把头藏到翅膀底下准备睡觉时，突然一滴大大的水珠落到了他身上。“真奇怪！”他自言自语地说，“天上没有云，星星也亮闪闪的，却下起雨来了，北欧的天气果然名不虚传，太吓人了！”

他话没说完，又一滴水珠落了下来。“就算是金屋，漏雨也没法住啊！”他说，“我还是去找一座烟囱(yāncōng)安身吧。”他打算离开了。但没等他张开翅膀，第三滴水珠又落了下来。



这是怎么回事啊？难道  
这是一座喷泉吗？





你是谁？你  
干嘛要哭啊？瞧  
你，把我一身都  
打湿了。




快乐王子的眼睛里盈满(yíngmǎn)了泪水，泪珠顺着他的脸颊流下来。他的脸在月光中显得这样美，让小燕子心里也充满了怜悯(liánmǐn)。

快乐王子？快乐王子也会哭啊？不会又是一个失恋的倒霉蛋 (dǎoméidàn) 吧？

我是快乐王子。



我死后，他们就把我放在这里，站得这样高，让我看见了这座城市的一切穷困和丑恶。我的心虽然是铅(qiān)做的，也忍不住哭了。



行行好吧，先生！  
先生！行行好！



“从前我活着的时候，是住在无愁宫里的。”王子回答说，“因为不知道什么是哀愁，所以我从来也没有哭过。无论白天还是黑夜，都有人陪着我玩，让我开心，我从不知道高高的宫墙外面是怎样的世界，我的眼前总是一片光明灿烂。我的臣子(chénzǐ)们都叫我快乐王子，我就这样活着，直到死去。”

宝宝不哭……

宝宝不哭……

滚开！穷鬼！

